本人 (收款人姓名) ，持 澳大學生證/澳門身份證/通行證/護照 號碼 (身份證/通行證/護照號碼的最後4位數字) ，(聯絡電話號碼為 )，謹此聲明為 (學生組織) 於 年 月 日舉辦的 (活動名稱) 擔任 工作。本人已於 年 月 日收取擔任上述活動工作之報酬，金額為澳門元 。本人聲明以上資料全部屬實及正確，並明瞭本人須對因提供不實及錯誤的資料造成之後果負上全部責任。

I (Recipient Name) , holder of UM Student Card/Macau ID/ Travel Permit/ Passport No. (last 4 digits of Macau ID/ Travel Permit/ Passport No.) , (Contact No. ), hereby declare that I received MOP on (dd/mm/yyyy) from (Student organization) for being the for the activity (activity name)

 which was held on (dd/mm/yyyy) . I declare that the information given above is true and correct to the best of my knowledge and understand that I will take all responsibilities for the consequences caused by false and incorrect information.

收集個人資料聲明
**Person Data Collection Statement**

* 澳門大學根據第1/2006號法律作為一所公立高等教育機構，將處理在本表格內所收集的個人資料作舉辦活動、提供服務及聯絡之用。The University of Macau being a public institution of higher education as set in Law No. 1/ 2006, will process the personal data collected on this form for activity organization and contact purposes.
* 基於活動 或服務所需，上述個人資料有可能轉交本澳相關機構。Due to the needs of the activity or service, the personal data on this form may be transferred to other organizations in Macao.
* 申請人有權依法申請查閱、更正或更新其存於本校的個人資料。The applicants have the right to access, rectify or update their personal data stored at UM.
* 透過電子網絡傳送的個人資料有可能被未經許可的第三者盜用。The personal data circulated on the network may be at risk of being used by unauthorized third parties.

收集個人資料聲明

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 聲明日期This declaration is made on the date of |  |  | 簽名Signature |  |